

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

今日出紙 六張半 零售 貳毫

美國放射太空人登陸月球 需四百億美元

費用太大如用純科學研究收穫較佳 甘迺迪承認太空競賽美國落後於蘇聯

蘇聯第三太空船 飛行逾百萬哩

等如往返月球航程兩次 預料降落伏爾加河流域

【美聯社莫斯科十四日電】蘇聯太空船「斯普特尼克三號」於今日下午四時，在莫斯科附近發射，該船係由「伏龍芝」號火箭發射，該船重約五噸，內載有各種科學儀器，並有兩隻狗，一隻名「小鼩」，一隻名「小鼩」，該船在發射後，即進入地球軌道，並開始繞地球飛行，據悉該船已飛行逾百萬哩，並預料將於近日內降落於伏爾加河流域。

赫魯曉夫準備 前赴降落地點 與太空人相會

兩太空人船上通話 一度十分接近廣播不清

【美聯社莫斯科十四日電】蘇聯太空船「斯普特尼克三號」於今日下午四時，在莫斯科附近發射，該船係由「伏龍芝」號火箭發射，該船重約五噸，內載有各種科學儀器，並有兩隻狗，一隻名「小鼩」，一隻名「小鼩」，該船在發射後，即進入地球軌道，並開始繞地球飛行，據悉該船已飛行逾百萬哩，並預料將於近日內降落於伏爾加河流域。

台灣全島實施 預防霍亂注射

【中央社台北十四日電】內政部衛生司為預防霍亂起見，特令各縣市政府，自即日起，在全島範圍內，實施預防霍亂注射，凡在指定地點注射者，均可獲得防疫注射證明書，以資證明。

金門島羣 廈門共軍炮轟

【中央社台北十四日電】廈門共軍，於今日下午，向金門島羣，發射多枚炮彈，其中一枚，命中金門島，引起大火，幸無人傷亡。

論評國務卿 望絕經濟中共

利勝義主會社傳宣再能不

【路透社華盛頓十四日電】美國國務卿艾奇遜，於今日發表談話，對中國經濟前途，表示絕望，並呼籲中國政府，應採取有效措施，以改善經濟狀況。

新光帳簿

股東簿、會議錄、格式標準、精美價廉

新光教育用品廠

香港軒尼士道三〇八號 電話七六〇四九六

丁濟萬

內外科、婦產科、兒科、全科

上午九時至下午六時

下午四時至七時在九龍彌敦道二八二號

電話：八〇九二二一

九龍花園

九龍彌敦道 546-548 四樓

(渣打銀行樓上)

電話：52753 52783

九折伏待十五天

好景樓

花園洋樓

官塘 越華路 地段212

二萬餘元起

四面單邊·環境優美

餘地萬呎·定價特廉

翠園

別墅式花園洋樓

大坑道地段 7857

(瑪利諾書院對面)

地點適中·風景秀麗

設計新穎·廳房特大

中亞大樓

香港德輔道西 352-366 號

分層出售 分期付款

歡迎函索說明書

青平樓

九龍彌敦道 546-548 四樓

(渣打銀行樓上)

電話：52753 52783

九折伏待十五天

青平樓

九龍彌敦道 546-548 四樓

(渣打銀行樓上)

電話：52753 52783

九折伏待十五天

德根鞋廠

大減價

地址：九龍彌敦道 546-548 四樓

電話：52753 52783

印尼武裝二十六艘商船 準備接收西島

荷印和平解決西島糾紛今日將訂協定

傳荷蘭委前駐蘇聯大使任駐印尼大使

【安南訊】荷印和平解決西島糾紛，今日將訂協定。據悉，荷蘭政府已決定將前駐蘇聯大使任駐印尼大使，以顯示其對和平解決之誠意。此舉旨在緩解西島之緊張局勢，並促進荷印兩國之友好關係。據報，協定之簽署將標誌著西島問題邁向解決之重要一步。

醫學與生物學 考察裝置精密

蘇聯第三號太空船

【莫斯科訊】蘇聯第三號太空船，將於近日內發射升空。該船裝備有精密之醫學與生物學考察裝置，旨在研究太空環境對人體及生物之影響。此次任務之成功，將為人類之太空探索提供寶貴之數據與經驗。

論之人驚作又魯赫尼 突衝度印共中 爭戰發爆能可

【莫斯科訊】尼赫魯之言論，引起國際社會之廣泛關注。其關於印中邊境之言論，被視為可能引發衝突之信號。然而，亦有分析認為，印中兩國之關係仍處於可控範圍內，雙方均有意避免戰爭之爆發。目前，國際社會正密切關注事態之發展。

升空與飽食

人類向太空發展，是本世紀大事

人類向太空發展，是本世紀最重要之大事。隨著科學技術之進步，人類將不再受地球之束縛，而將邁向浩瀚之宇宙。太空探索不僅能滿足人類之好奇心，亦能為地球之發展提供新之動力與資源。

出席家庭國際會議代表 暢談非洲人民 對總統總統崇敬

【開羅訊】出席家庭國際會議之代表，在會間暢談非洲人民之現狀。代表們一致認為，非洲人民對總統之崇敬，反映了他們對和平與發展之嚮往。會議將致力於促進非洲之團結與合作，以實現其經濟之繁榮與社會之進步。

遊太空飄然 可吃漢堡牛排

邀遊太空飄然

在未來之太空旅行中，遊客將可體驗飄然之感覺，並享用美味之漢堡與牛排。隨著太空旅遊業之興起，人們將能以更為舒適與便捷之方式探索宇宙之奧秘。這將為人類之太空探索開闢全新之篇章。

地球年齡 較為年輕

【倫敦訊】最新之科學研究顯示，地球之年齡較之前所估計之更為年輕。此項發現將對人類對地球歷史之理解產生重大影響。科學家將進一步研究地球之形成與演變過程，以揭示其背後之科學奧秘。

印度洋有寶藏 二十一國開發

印度洋有寶藏

印度洋被認為蘊藏著豐富之資源，二十一國正積極參與其開發。這些資源包括石油、天然氣以及各種海洋生物。通過國際合作，各國將共同開發與利用這些寶貴之資源，以促進地區之經濟發展與社會進步。

長堤選美開始 五十二國佳麗 第一回合比賽

【香港訊】長堤選美比賽今日開始，來自五十二國之佳麗將參加第一回合之比賽。此次比賽旨在展示不同文化之魅力，並促進國際間之文化交流與友誼。觀眾將有幸目睹來自世界各地之美麗佳麗，並見證她們在比賽中之精彩表現。

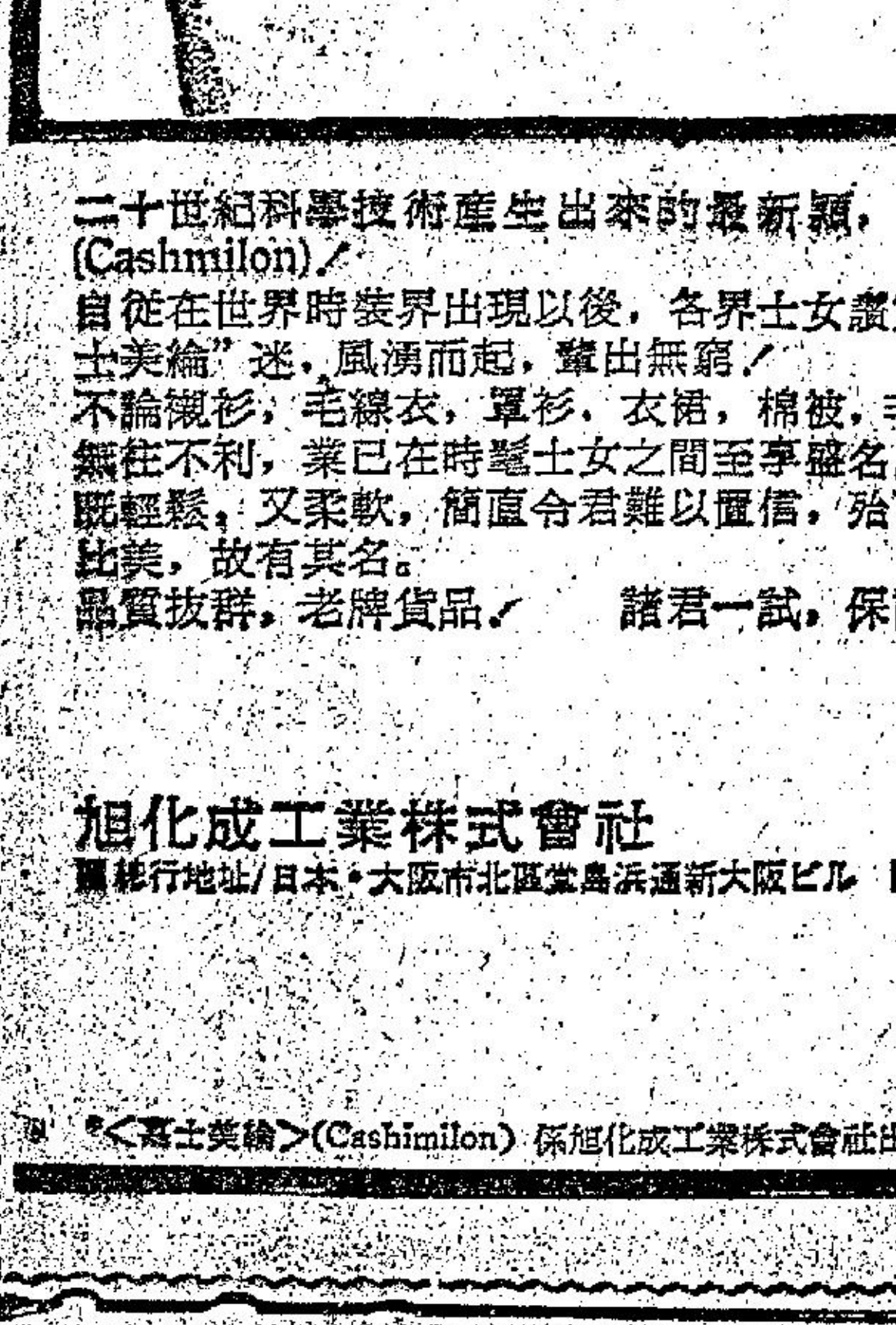
東京十六天無雨 六十萬戶斷水

東京十六天無雨

東京地區近日出現嚴重之乾旱，已達十六天無雨之紀錄。由於缺乏降雨，六十萬戶家庭面臨斷水之困境。當地政府已採取緊急措施，呼籲市民節約用水，並加強對水資源之管理，以緩解乾旱帶來之影響。

蘇聯核試後日上空 放射塵埃

【莫斯科訊】蘇聯最近進行之核試驗，導致上空出現放射塵埃。國際社會對此表示擔憂，並呼籲各國加強對核試驗之監管與控制。科學家正密切監測放射塵埃之擴散情況，以評估其對人類健康與環境之潛在威脅。



Cashmilon
(Asahi Kasei Acrylic Fibre)

讓我們大家都用
“嘉士美倫”吧！

二十世紀科學技術產生出來之最新穎、最優秀之化學纖維——嘉士美倫(Cashmilon)。自從在世界上出現以後，各界人士莫不稱頌，到處出現了熱烈的“嘉士美倫”迷。風潮而起，聲浪無窮。不論襪衫、毛線衣、單衫、衣褲、棉襪、毛氈——等等，“嘉士美倫”纖維無往不利，業已在時髦女士之間享譽盛名。既輕軟，又柔軟，簡直合於人體之需要，殆可與“駱駝絨”(克什米爾毛)相比美，故有其名。品質拔群，老牌貨品。諸君一試，保證滿意！

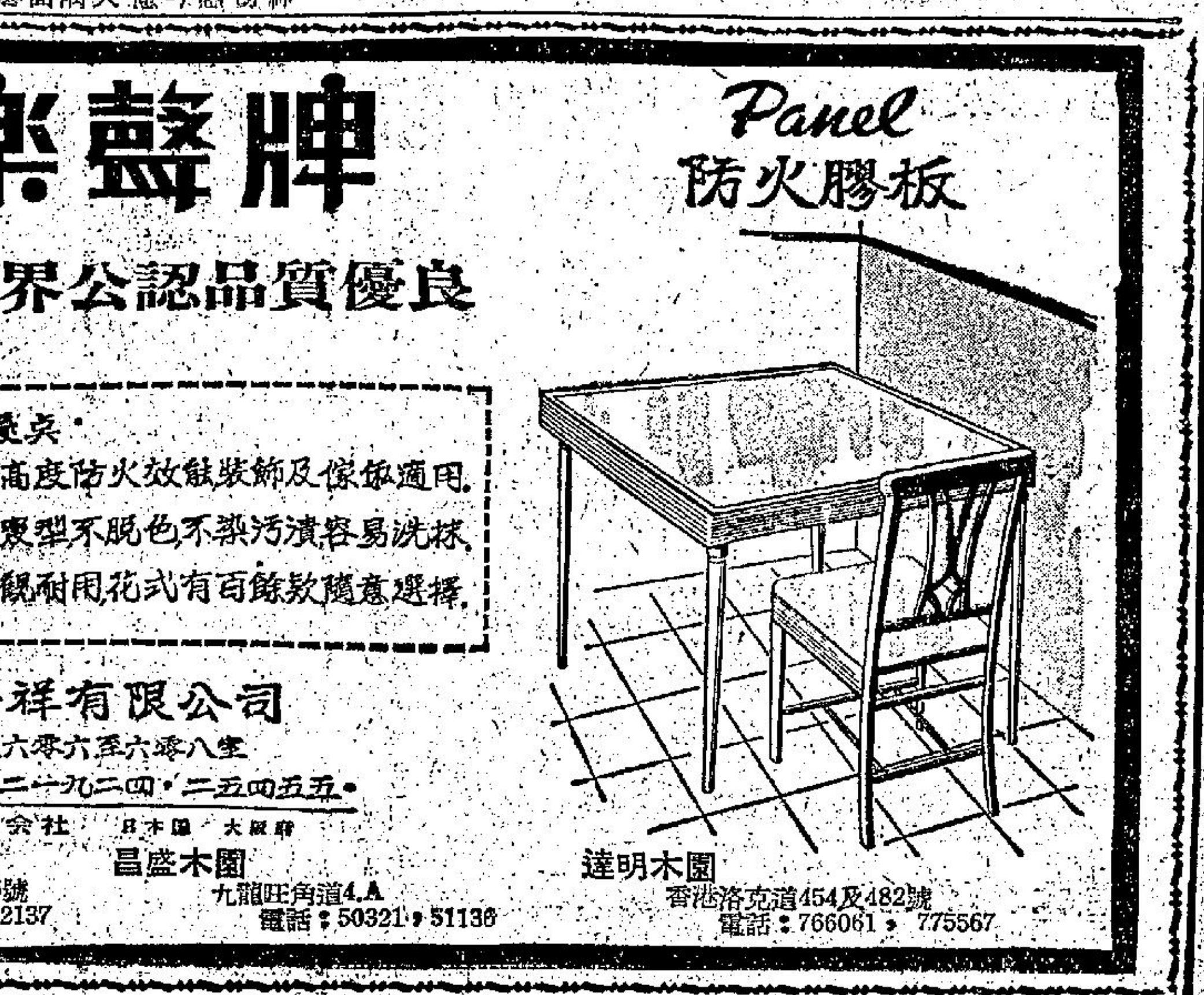
旭化成工業株式會社
總行地址：日本・大阪市北區堂島通新大阪ビル 電話：5610000
香港分行：香港中環皇后大道中 電話：277781



車輪牌
National
ATHLETIC SUPPORTERS

運動快根
三角內褲
彈性舒適
安全耐用
款式多種

美國藍牌膠布
製造廠出品
香港總代理 旗昌洋行
電話：二七七八一



樂聲牌
Panel
防火膠板

世界公認品質優良

優點：
(一)具高度防火功效裝飾及傢俬適用。
(二)不褪色不脫色不潔污容易洗抹。
(三)長耐用花紋式有百餘款隨意選擇。

總代理：裕信祥有限公司
香港中環大馬路六六六六六八八
電話：二二九四一、二二九四二、二二九四五
分銷處：同發號 昌盛木園 達明木園
九龍彌敦道326號 電話：52722、802137
九龍旺角道4A 電話：50321、51138
香港灣仔道454及482號 電話：766061、775567

本港新聞

七艘蛇船來港途中 突遭槍擊

六艘中彈船上彈痕累累 一艘落網七名蛇客被拘

【本報訊】七艘由汕頭開往香港之蛇船，於廿二日深夜，在港九附近海面，突遭不明身份之歹徒槍擊。據悉，六艘中彈，船上彈痕累累，一艘落網，七名蛇客被拘。警方接報後，立即展開調查，並加強海面巡邏。目前，七名蛇客已被解回香港，正接受進一步調查。

陸路投寄郵包 不久將可恢復

【本報訊】由澳門投寄香港之郵包，因受前次風暴影響，曾一度停寄。現經有關部門協調，陸路投寄郵包，不久將可恢復。目前，有關部門正積極安排，以確保郵件之正常投寄。

下環街又發生 一宗大拆遷案

【本報訊】下環街又發生一宗大拆遷案。據悉，該處之舊建築，因年久失修，存在嚴重安全隱患。政府決定予以拆除，並重新規劃。目前，拆遷工作正有序進行中。

滿戴金飾婦人 入南貨店行竊

【本報訊】一名滿戴金飾之婦人，因一時貪心，於日前入南貨店行竊。警方接報後，迅速破案，將該婦人抓獲。目前，該婦人已供認不諱，並被移送法辦。

控被錄榮陳 一五傷連續

【本報訊】陳榮錄被控連傷五男一女一案，日前在法院開審。據悉，該案案情複雜，涉及多人。目前，審理工作正進行中。

入南貨店行竊 受審認罪自承一時貪心

【本報訊】一名入南貨店行竊之婦人，在法庭上承認其因一時貪心而犯罪。她表示，自己對所犯之罪感到後悔，並請求法庭從輕發落。

被控藏禁藥 表示延律師代辯

【本報訊】一名被控藏禁藥之人士，表示將延請律師代為辯護。目前，該案正處於法律程序之中。

被控藏禁藥 表示延律師代辯

【本報訊】一名被控藏禁藥之人士，表示將延請律師代為辯護。目前，該案正處於法律程序之中。

被控藏禁藥 表示延律師代辯

【本報訊】一名被控藏禁藥之人士，表示將延請律師代為辯護。目前，該案正處於法律程序之中。

被控藏禁藥 表示延律師代辯

【本報訊】一名被控藏禁藥之人士，表示將延請律師代為辯護。目前，該案正處於法律程序之中。

奧瑞

司公貨百

總代理意大利名廠

“仙力夫”

男裝皮鞋

款式名貴 最近運到 大幫新貨



意大利“仙力夫”輕便軟底皮鞋 咖啡色、SIZE 5-10 \$89.50

意大利“仙力夫”珠皮面皮鞋 黑色、SIZE 5-10 \$89.50

意大利“仙力夫”輕便軟皮鞋 黑色、SIZE 5-10 \$85.50

意大利“仙力夫”紋皮軟皮鞋 黑色、咖啡色、SIZE 5-10 \$89.50

意大利“仙力夫”花皮鑲底輕便皮鞋 黑色、咖啡色、SIZE 5-9 1/2 \$95.50

意大利“仙力夫”紋皮面鑲軟底皮鞋 黑色、咖啡色、SIZE 5-10 \$95.50

意大利“仙力夫”花皮面軟底皮鞋 咖啡色、SIZE 5-9 1/2 \$85.50

意大利“仙力夫”猴皮軟底皮鞋 SIZE 5-9 1/2 \$89.50

嘉利工廠大廈

（街康永道山青）

備設項各 美盡善盡

現已建至第三層 年底即可入伙

可均售租 觀參迎歡

：處購洽 司公限有業置發基 六九五二：話電 室5401樓11廈大宜萬

新豐洋樓

半山區高貴住宅分層出售

地期長久 環境幽雅 加工趕建 準期完成

所餘無多 欲購從速

（詳細說明書常備取閱）

本地電話：四三六九〇一

信義企業有限公司 上環接洽處：寶興源

香港路克道五〇四號 永樂西街一百八十號

電話七七二二三六、七六五八一八 電話四四一九七一、四三九八〇九

華源大廈

向南向海 四房一廳 售價由三萬六千六起

·印備精美說明書歡迎面閱·

華源 永安人壽大廈十一樓 電話 20334

陽明中學

一、招考 二、校址 三、附設

附設：夜中學、英文專修班、幼稚園、小學部、初中部、高中部

校長：陳國治

僑豐建築有限公司

材料最正 價錢最平

上環普慶坊 華寧里

樓高廿七層 全港最理想住宅

環境優美 面對公園 正式洋樓 年期：108

地下舖位 五萬餘元 樓上住宅 萬餘元起 年期：999

省港華人行 301室 電話：21196 26051

大排長龍

中小學各級學額亟待各大僑校捐助

昨天到華僑日報申請學額之貧生

敬謝十一學校助學

中華學校

1 聞新港本

大排長龍

中小學各級學額亟待各大僑校捐助

昨天到華僑日報申請助學額之貧生，昨日有十一校熱心捐助學額。據悉，各僑校捐助學額，多由各校董事會或校長出面，向華僑日報申請。申請時，須填具申請書，並附上貧生之姓名、年齡、籍貫、現居地址、家庭經濟狀況等資料。華僑日報收到申請後，將由有關部門審核，合格者即可獲得學額補助。此項補助，將由各僑校發給，以資該生之學費及雜費。目前，已有十一校表示捐助，包括：香港中華總商會、香港中華教育會、香港中華總商會、香港中華教育會、香港中華總商會、香港中華教育會、香港中華總商會、香港中華教育會、香港中華總商會、香港中華教育會、香港中華總商會、香港中華教育會。

盼助中一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

清貧待援年有增加。據悉，近年來，由於物價飛漲，生活成本增加，貧民數量有增加之勢。華僑日報為協助貧民，特設清貧待援基金，以資救濟。此項基金，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名貧民獲得此項基金之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項基金之規模，以協助更多之貧民。

既創且渴急不及待。據悉，華僑日報創刊以來，承蒙各界人士之支持，業務蒸蒸日上。目前，華僑日報已創刊至三十五年，業務範圍不斷擴大，影響力日益增強。華僑日報表示，將繼續努力，為僑胞提供更多之服務，並為社會之發展做出更多之貢獻。

權選被舉選有人一二四一會商廠。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設權選被舉選，以資推廣。此項權選被舉選，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項權選被舉選之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項權選被舉選之規模，以協助更多之僑胞。

風作主民派一。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設風作主民派一，以資推廣。此項風作主民派一，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項風作主民派一之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項風作主民派一之規模，以協助更多之僑胞。

勢情張弩拔劍無絕氣客分十此彼。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設勢情張弩拔劍無絕氣客分十此彼，以資推廣。此項勢情張弩拔劍無絕氣客分十此彼，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項勢情張弩拔劍無絕氣客分十此彼之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項勢情張弩拔劍無絕氣客分十此彼之規模，以協助更多之僑胞。

票開可即後之會大員會天明。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設票開可即後之會大員會天明，以資推廣。此項票開可即後之會大員會天明，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項票開可即後之會大員會天明之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項票開可即後之會大員會天明之規模，以協助更多之僑胞。

中派力也。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設中派力也，以資推廣。此項中派力也，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項中派力也之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項中派力也之規模，以協助更多之僑胞。

中派力也。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設中派力也，以資推廣。此項中派力也，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項中派力也之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項中派力也之規模，以協助更多之僑胞。

中派力也。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設中派力也，以資推廣。此項中派力也，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項中派力也之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項中派力也之規模，以協助更多之僑胞。

中派力也。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設中派力也，以資推廣。此項中派力也，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項中派力也之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項中派力也之規模，以協助更多之僑胞。

中派力也。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設中派力也，以資推廣。此項中派力也，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項中派力也之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項中派力也之規模，以協助更多之僑胞。

敬謝十一學校助學。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設敬謝十一學校助學，以資推廣。此項敬謝十一學校助學，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項敬謝十一學校助學之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項敬謝十一學校助學之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

信義學校。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設信義學校，以資推廣。此項信義學校，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項信義學校之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項信義學校之規模，以協助更多之僑胞。

九巴建議在門附近。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設九巴建議在門附近，以資推廣。此項九巴建議在門附近，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項九巴建議在門附近之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項九巴建議在門附近之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

安裝巨型反射鏡。據悉，華僑日報為擴大影響力，特設安裝巨型反射鏡，以資推廣。此項安裝巨型反射鏡，將由各僑校捐助，並由華僑日報管理。目前，已有數十名僑胞獲得此項安裝巨型反射鏡之補助。華僑日報表示，將繼續擴大此項安裝巨型反射鏡之規模，以協助更多之僑胞。

香港膠輪公司

膠輪翻新第一家，卅餘年信譽保證，最耐用，最美麗，營業時間：延至晚上八時半

地址：香港德輔道中五號

電話：二八三二

九龍：油麻地登打士街三號

電話：八〇八九

37 ABDULLA MAGNUM VIRGINIA

享受此著名維基尼亞煙葉而製成之香煙。

在島之人仕皆有退取之心這些人仕早已發現到鴉片七牌維基尼亞煙葉而製成之香煙極之令人滿意是用世界上最優良的維基尼亞煙葉及熟練的技術而製成性溫和而不烈吸一吸鴉片七牌香煙即可享受豐富之香濃及純淨的煙味鴉片七牌香煙比任何其他維基尼亞香煙為大而且更長。

十枝裝 六毫

廿枝裝 壹毫

五十枝裝 貳毫五仙

甲子都拿三十七號

鳴鶴

店區二第號四三五道詩尼軒

天兩六十五十

價特大店區行舉

八照 貨全

折碼 品部

區店大特價辦法：

(一)本店為貫徹「優待舊主顧，爭取新買客」之宗旨，特發起「區店大特價」辦法。

(二)本店將港九各店，劃分四個區域，規定四家區店：

第一區店：香港德輔道中一六三號 區店：香港花園道以西區域

第二區店：香港德輔道中一六三號 區店：香港花園道以西區域

第三區店：香港德輔道中一六三號 區店：香港花園道以西區域

第四區店：香港德輔道中一六三號 區店：香港花園道以西區域

(三)每月十五、十六兩日舉行「區店大特價」，全部貨品，照碼八折。各區店輪流舉行，每區店每四個月輪到一次，每年輪到三次。

(四)每區店輪到時，祇限該區店界內之主顧，向該區店購買，得享受八折優待。

(五)區界內主顧證明辦法，最適當為有地址之名片。次為其他有關文件，如帳單信封等。最不得已為身份証。請認實執行，以示確是犧牲。

大會常務樂團召開本年度第一次民衆大會，除召集該會

（特訊）毛紡業人士消息：日本洋行方面透露，日本將於九月一日起恢復向中國毛紗，並將日本毛織品出口組合，已將每年向香港輸出各種毛紗一百六十萬磅。

宗親行力獎發
非分在香港澳一碼頭
集合，十時乘輪出發
（法新社澳洲坎培拉十四日電）澳洲
總理布希將乘大長途客輪，下月及上月
訪問南洋羣島。

PAPPO
Lager Beer

693.

100

新會大衆民會新設 評批設建

展發途前謀共府政助協

【本報訊】新會大衆民會，自成立以來，對於協助政府發展前途，謀共府政助協，表現極大之熱誠。該會成立後，即積極籌備，並舉行第一次會員大會，選出主席、副主席、幹事、監察等職。該會之成立，對於新會之建設，將有極大之貢獻。該會之宗旨，在於協助政府，發展前途，謀共府政助協。該會之組織，由主席、副主席、幹事、監察等職組成。該會之活動，包括籌備、舉行會員大會、選舉、協助政府、發展前途、謀共府政助協等。該會之成立，對於新會之建設，將有極大之貢獻。

新會大衆民會新設

【本報訊】新會大衆民會，自成立以來，對於協助政府發展前途，謀共府政助協，表現極大之熱誠。該會成立後，即積極籌備，並舉行第一次會員大會，選出主席、副主席、幹事、監察等職。該會之成立，對於新會之建設，將有極大之貢獻。該會之宗旨，在於協助政府，發展前途，謀共府政助協。該會之組織，由主席、副主席、幹事、監察等職組成。該會之活動，包括籌備、舉行會員大會、選舉、協助政府、發展前途、謀共府政助協等。該會之成立，對於新會之建設，將有極大之貢獻。

澳洲駐港專員 荷拔敦明日到

【本報訊】澳洲駐港專員荷拔敦，將於明日（八月十八日）抵達香港。荷拔敦在澳洲駐港多年，對香港之情況，瞭如指掌。其到港後，將與有關方面接洽，並視察各項工作。荷拔敦之到港，將有助於澳洲與香港之合作，並促進澳洲與香港之貿易。

傳日毛紗九一復輸港

【本報訊】日毛紗九一復輸港，此舉將對香港之毛紗業產生重大影響。據悉，日毛紗九一復輸港，將使香港之毛紗業面臨激烈之競爭。香港之毛紗業，將不得不採取措施，以應付日毛紗九一復輸港之挑戰。香港之毛紗業，將不得不採取措施，以應付日毛紗九一復輸港之挑戰。

傳日毛紗九一復輸港

【本報訊】日毛紗九一復輸港，此舉將對香港之毛紗業產生重大影響。據悉，日毛紗九一復輸港，將使香港之毛紗業面臨激烈之競爭。香港之毛紗業，將不得不採取措施，以應付日毛紗九一復輸港之挑戰。香港之毛紗業，將不得不採取措施，以應付日毛紗九一復輸港之挑戰。

愛麗兒童樂園(託兒所)

特點：本所位於九龍高尚幽靜地區，特聘專家為兒童而設計，設備豪華新穎，並聘請富有經驗之醫師，營養專家及護士等主理，並按時放映卡通片及兒童益智影片以娛身心，實為幼童生活最理想之場所，歡迎參觀比較。

宗旨：以最誠懇合作之態度，為一般有職業及僱傭困難中之父母照料兒童，以最新式之教育方法，使之具有規律化之生活。

年齡：收託六個月之嬰兒至六歲之兒童。

地址：九龍太子道東明道二十號地下(法國醫院側)

方式：全託、半託、隔日託均可

日期：即日開始辦理託兒手續，星期日及例假照常辦公

讀者捐款救火災

數逾九千八百元

昨由深水埗街坊會派員領去

愛麗兒童

會親宗氏吳

洲長行旅八十

金獎獎發頒期定

HANDY ANGLE 萬能角鋼

最偉大之 鋼道角鋼

只需兩塊鋼道角鋼即可 構成各種鋼架結構 用途廣泛地盤圖

免那機龍有限公司

地址：九龍太子道東明道二十號地下(法國醫院側)

印尼民間手工藝展覽會

地址：香港大會堂八樓

日期：八月十八日至二十日

八月十八日下午三時至六時

八月十九及廿日一上午十時至下午六時

展出時期內將有各種印尼土產出售

七寶啤酒

風行全球·到處歡迎

飲酒·換靚杯

大樽蓋兩個或細樽蓋 三個換金邊水杯一只

*港九各大辦館士多均售

總代理：祥泰行有限公司

香港永樂街187號 電話：439693 439707

本報新開 3 頁

拍賣起重機、機器、車輛等

拍賣人：蘇沙拍賣行

招生
 班額 高中一、新開中一、小六
 考試 一九九二年八月廿五日
 (廿九日放榜)
 報名 八月十六日至二十日
 八月二十六日截止
 本校電話 校長楊偉

華僑

石湖塘商會爲新
監理監事街坊及僑
胞陳詞時攝（區彬

臺灣青
四

年卒告歸

網

臺灣江
• (下) 考

福利會拯溺訓練班結業者試

人工呼吸之技術
影。(少岐攝)

因生

力
資勞
方工，薪
，酒本
，發港
，生唯一
，已因規
於昨工模
(十四)求
大

家牌 遠四萬港元之鉅。
待遇 被告男子劉炳葵
工後，廿八歲，報住九龍
東頭村徙置大廈D座
日，曾被

當處向
押候爾
時無須

新界版

上水石湖墟發生一酒家倒閉

驚人疑騙案

捷去會銀及賒貨款達十萬元
昨假座商會召開債權人會議

【特訊】上水石湖墟發生一酒家倒閉，其經營者疑係騙案，該酒家名曰「上水石湖墟酒家」，經營者名曰「陳某」，該酒家係由陳某一人經營，其經營方式係以賒貨及會銀為主要，其經營時間約有數月，其經營期間內，曾向各債權人賒借貨款及會銀，其總額達十萬元，其經營者陳某，現已逃匿，其債權人現正召開債權人會議，以處理該酒家之債務。

新生酒家歇業 負債款項頗鉅

【特訊】上水石湖墟發生一酒家倒閉，其經營者疑係騙案，該酒家名曰「上水石湖墟酒家」，經營者名曰「陳某」，該酒家係由陳某一人經營，其經營方式係以賒貨及會銀為主要，其經營時間約有數月，其經營期間內，曾向各債權人賒借貨款及會銀，其總額達十萬元，其經營者陳某，現已逃匿，其債權人現正召開債權人會議，以處理該酒家之債務。

美經援會救濟品一批 昨在長洲派發

大陸逃港難胞 每人獲領糧包一個毛毯一張

【特訊】美經援會救濟品一批，昨在長洲派發，該批救濟品係由美經援會撥款購買，其內容包括糧食、毛毯、衣物等，其數量約有數百件，其派發對象為大陸逃港難胞，每人獲領糧包一個毛毯一張，其派發工作現正進行中。

四青年卒告落網

揭發駭人夜盜案

先後被偷去款項達五六千元
首被告入獄三年餘押候宣判

【特訊】近接獲報，四青年卒告落網，揭發駭人夜盜案，先後被偷去款項達五六千元，首被告入獄三年餘押候宣判，該案係由警方接獲報案後，經派員調查，現已將四青年緝獲，並搜獲部分贓物，現正由警方審理中。

男女壯丁參加 青年服務隊

南島太平村建路

【特訊】南島太平村建路，男女壯丁參加，青年服務隊，該項工程現正進行中，其內容包括開挖、填土、鋪路等，其參加人員包括男女壯丁及青年服務隊成員，其工程預計可於近期內完成。

青年服務隊 足球十傑產生

【特訊】青年服務隊足球十傑產生，該項比賽係由青年服務隊主辦，其內容包括足球比賽，其參加人員為青年服務隊成員，其比賽結果現已公佈，十傑名單如下：

軍童訓練班 舉行第四期訓練

【特訊】軍童訓練班舉行第四期訓練，該項訓練係由軍方主辦，其內容包括軍事訓練、體能訓練等，其參加人員為軍童，其訓練時間約有數日，其訓練結果現已公佈。

首造禾收穫平常 次造禾收穫佳

【特訊】首造禾收穫平常，次造禾收穫佳，該項收穫係由農家報告，其內容包括首造禾收穫量、次造禾收穫量等，其收穫情況現已公佈。

軍車撞小貨車 車道十七呎半

【特訊】軍車撞小貨車，車道十七呎半，該項事故係由警方接獲報案後，經派員調查，現已將肇事軍車及小貨車司機緝獲，並搜獲部分贓物，現正由警方審理中。

華僑日報編譯：(中文本)

公共衛生市政事務法例

【特訊】華僑日報編譯：(中文本)公共衛生市政事務法例，該項法例係由華僑日報編譯，其內容包括公共衛生、市政事務等，其編譯工作現正進行中。

協和小學招生

上課時間：星期一至五上午八時至十二時，下午二時至六時。
校址：新界沙田區。
電話：二二二二。

協和小學招生

上課時間：星期一至五上午八時至十二時，下午二時至六時。
校址：新界沙田區。
電話：二二二二。

協和小學招生

上課時間：星期一至五上午八時至十二時，下午二時至六時。
校址：新界沙田區。
電話：二二二二。

協和小學招生

上課時間：星期一至五上午八時至十二時，下午二時至六時。
校址：新界沙田區。
電話：二二二二。

華僑日報編譯：(中文本)

公共衛生市政事務法例

十六開本 紙印 印刷精美 巨冊 港幣廿元

發行處：香港新界沙田區一〇號華僑日報社

電話：二二二二

華僑日報謹啓

華僑日報編譯：(中文本)

公共衛生市政事務法例

十六開本 紙印 印刷精美 巨冊 港幣廿元

發行處：香港新界沙田區一〇號華僑日報社

電話：二二二二

華僑日報謹啓

聘定全部職員

本報聘定全部職員名單如下：
總編輯：張道藩
副總編輯：張道藩
編輯：張道藩
記者：張道藩
採訪員：張道藩
翻譯：張道藩
打字員：張道藩
印刷工：張道藩
發行所：張道藩
廣告部：張道藩
會計部：張道藩
庶務部：張道藩
秘書處：張道藩
法律顧問：張道藩
印刷廠：張道藩
發行所：張道藩
廣告部：張道藩
會計部：張道藩
庶務部：張道藩
秘書處：張道藩
法律顧問：張道藩
印刷廠：張道藩

女青年會家庭婦女部主辦 家庭聯歡晚會

父母子女公孫婆媳共叙一堂充滿愉快氣氛

【本報訊】女青年會家庭婦女部主辦之「家庭聯歡晚會」，於昨（廿四）晚在該會禮堂舉行。當晚座無虛席，氣氛溫馨。晚會由該部部長主持，首先由全體會員合唱「家庭之歌」，隨後由多位會員表演了精彩的歌舞節目。晚會中，多位家庭成員登台，分享家庭生活的點滴，場面感人。晚會在歡快的氣氛中圓滿結束。



家庭安全運動展覽

消防表演迫真

【本報訊】由消防局主辦之「家庭安全運動展覽」，將於本週末在維多利亞公園舉行。展覽內容豐富，包括消防表演、家庭安全講座、防火逃生演習等。消防局表示，希望透過此次展覽，提高市民對家庭安全的重視程度，並學習正確的防火逃生知識。

建立健全心理 必須充沛活力

【本報訊】心理學家指出，建立健全的心理狀態，必須具備充沛的活力。活力是心理健康的基礎，它能幫助人們積極面對生活中的挑戰，並從中尋找樂趣。心理學家建議，人們應通過運動、社交、學習等方式來增強活力，從而達到心理平衡。

鹹水魚貴 家禽回跌

【本報訊】由於天氣轉熱，市民對鹹水魚的需求量大增，導致市價上漲。同時，由於天氣炎熱，市民對家禽的需求量減少，導致市價回落。市場人士表示，隨著天氣進一步轉熱，鹹水魚的價格可能會繼續上漲，而家禽的價格則會繼續回落。

家庭安全運動展覽

展覽內容包括：
消防表演、家庭安全講座、防火逃生演習、家庭安全遊戲等。
展覽時間：本週末（廿六、廿七日）上午九時至下午六時。
展覽地點：維多利亞公園。

如何消除歧見？

【本報訊】消除歧見是建立和諧社會的關鍵。歧見往往是由於溝通不足或偏見造成的。我們應通過加強溝通、增進了解來消除歧見。同時，我們也應尊重他人的差異，以包容的心態看待不同的觀點。只有這樣，才能建立一個真正和諧的社會。

歐美最新髮型介紹

歐美最新髮型介紹，包括各種時尚髮型、髮型設計等。本報特別邀請了歐美髮型設計師，為讀者介紹最新的髮型潮流。從簡約的短髮到華麗的長髮，從自然的直髮到捲曲的髮型，應有盡有。歡迎讀者前來諮詢。

麗月膏唇檀莉花

麗月膏唇檀莉花，是當今最流行的唇部護理產品。它採用天然植物成分，能滋潤唇部，防止乾裂，並能持久留香。無論是日常護理還是特殊場合，都是您的首選。各大藥房、化妝品店均有代售。

蝦醬炒牛肉

蝦醬炒牛肉，是一道色香味俱全的廣東名菜。它選用上等牛肉，配以新鮮蝦醬，經過精心烹飪而成。這道菜味道鮮美，營養豐富，是家庭聚餐、朋友聚會的首選。本報特別介紹了這道菜的烹飪方法，歡迎讀者嘗試。

香港法律彙編

香港法律彙編，是香港法律界的重要參考資料。它彙編了香港現行的各項法律法規，內容詳實，條理清晰。對於法律從業人員、學者以及普通市民來說，都是非常有用的工具。本報特別介紹了這套彙編的內容和價值。

麗月膏唇檀莉花

麗月膏唇檀莉花，是當今最流行的唇部護理產品。它採用天然植物成分，能滋潤唇部，防止乾裂，並能持久留香。無論是日常護理還是特殊場合，都是您的首選。各大藥房、化妝品店均有代售。

YARDLEY 牙膏

YARDLEY 牙膏，是英國著名的牙膏品牌。它採用優質牙膏，能潔齒護齦，清新口气。無論是晨間刷牙還是睡前刷牙，都是您的最佳選擇。各大超市、藥房均有代售。

按決

此後滿日早
辦用接美對日早

（特訊）一九六一年一月一日起，美對日貿易政策，將由「自由貿易」改為「互惠貿易」。此項決定，係根據美國政府與日本政府所簽訂之「日美通商航海條約」之規定。此項決定，將使日美兩國之貿易關係，進入一個新的階段。據悉，此項決定，將使日美兩國之貿易額，在未來幾年內，將有顯著之增加。此項決定，亦將使日美兩國之經濟關係，更加密切。此項決定，將使日美兩國之貿易關係，進入一個新的階段。據悉，此項決定，將使日美兩國之貿易額，在未來幾年內，將有顯著之增加。此項決定，亦將使日美兩國之經濟關係，更加密切。

今日天

映聯大盛院七

鉅製動人
描寫深刻
人情味濃
花筒

黑社
妖鏡
妖鏡
妖鏡

美麗

三

來眼秀奇 久神勝名
！前色峯，往跡山

片西映場早半點十今日
軍海大塗糊

演主 加柏泰斯

片巨語場晚餘公半點五今日
房營探私保君高

演主 羅劍任

情比金堅

吳楚帆 白燕 領銜主演

歐陽儉 遺作

描寫兩個女
性的浪漫史
一個半老
徐娘，追
求男性！
一個天真
少女，初
入情場！

甜言蜜語

AT A TASTE OF HONEY

你從未看過
如此甜蜜的電影

華大聲樂

獻獻大威期下

作劇大後清春子道羅察李演導大獎金

演主 星德 烈打 報安 多拉

K金市悠悠下降

供應轉增空頭力沽

去息二角收市價排為二四九·五
美鈔市尚堅收盤為五七一·七五

（特訊）昨（十四）日，金市大勢疲呆，公用股價頗堅穩。全日交易總值九十四萬元。

萬里長征

LA CUCARACHA THE BANDIT

全部七彩色
片上中文

萬里長征
萬里長征
萬里長征

新台舞

天今映只

巨歌公華
片舞司納

界世
夜生活

紹蟬

女漢貞忠傳

大地回春

夜生活

林聲家

鄧雲碧

李香琴

關海山

劉克宣

任冰兒

張新權

江寶蓮

望娘灘

全片充滿
神話情調

廣東人要
看故事曲折

極精煉之
劇工架！

外省人要
看，因為它
極出色之
派武打！

女人更要
看，因為它
極凄婉之
倫理故事！

特別介紹
金銀殿上，香
打生娘，慘
望娘灘裡，拼
救母後，激
軍校場中，竭
門軍奸，緊
望娘灘裡，神
毀巨船，神

港股市大勢疲呆

公用股價頗堅穩

全日交易總值九十四萬元

紹蟬

女漢貞忠傳

大地回春

夜生活

事好

雙成

千金小姐

白領階級

追求男人

望娘灘

全片充滿
神話情調

廣東人要
看故事曲折

極精煉之
劇工架！

外省人要
看，因為它
極出色之
派武打！

女人更要
看，因為它
極凄婉之
倫理故事！

特別介紹
金銀殿上，香
打生娘，慘
望娘灘裡，拼
救母後，激
軍校場中，竭
門軍奸，緊
望娘灘裡，神
毀巨船，神

望娘灘

全片充滿
神話情調

廣東人要
看故事曲折

極精煉之
劇工架！

外省人要
看，因為它
極出色之
派武打！

女人更要
看，因為它
極凄婉之
倫理故事！

特別介紹
金銀殿上，香
打生娘，慘
望娘灘裡，拼
救母後，激
軍校場中，竭
門軍奸，緊
望娘灘裡，神
毀巨船，神

情比金堅

吳楚帆 白燕 領銜主演

歐陽儉 遺作

描寫兩個女
性的浪漫史
一個半老
徐娘，追
求男性！
一個天真
少女，初
入情場！

美麗

三

來眼秀奇 久神勝名
！前色峯，往跡山

片西映場早半點十今日
軍海大塗糊

演主 加柏泰斯

片巨語場晚餘公半點五今日
房營探私保君高

演主 羅劍任

甜言蜜語

AT A TASTE OF HONEY

你從未看過
如此甜蜜的電影

華大聲樂

獻獻大威期下

作劇大後清春子道羅察李演導大獎金

演主 星德 烈打 報安 多拉

望娘灘

全片充滿
神話情調

廣東人要
看故事曲折

極精煉之
劇工架！

外省人要
看，因為它
極出色之
派武打！

女人更要
看，因為它
極凄婉之
倫理故事！

特別介紹
金銀殿上，香
打生娘，慘
望娘灘裡，拼
救母後，激
軍校場中，竭
門軍奸，緊
望娘灘裡，神
毀巨船，神

萬里長征

LA CUCARACHA THE BANDIT

全部七彩色
片上中文

萬里長征
萬里長征
萬里長征

新台舞

天今映只

巨歌公華
片舞司納

界世
夜生活

紹蟬

女漢貞忠傳

大地回春

夜生活

林聲家

鄧雲碧

李香琴

關海山

劉克宣

任冰兒

張新權

江寶蓮

望娘灘

全片充滿
神話情調

廣東人要
看故事曲折

極精煉之
劇工架！

外省人要
看，因為它
極出色之
派武打！

女人更要
看，因為它
極凄婉之
倫理故事！

特別介紹
金銀殿上，香
打生娘，慘
望娘灘裡，拼
救母後，激
軍校場中，竭
門軍奸，緊
望娘灘裡，神
毀巨船，神



如准空軍留級不昇甲組 是破壞昇降制

陳肇川據實力爭免阻別隊出頭

【本報訊】前晚在廣州舉行之足球賽，陳肇川隊與廣東隊之對決，引起各方注意。陳肇川隊在比賽中表現出色，最終以優勢取勝。此役不僅考驗了兩隊的實力，也引發了關於空軍留級與昇降制的討論。陳肇川表示，隊員們經過刻苦訓練，希望能在比賽中證明自己，爭取晉升甲組。然而，一些觀點認為，如果空軍隊員因特殊原因留級，可能會破壞正常的昇降制度，對其他球隊造成不公平競爭。目前，有關方面正就此問題進行調查和討論。

廿日出發赴印尼

香港水球隊參加亞運

【本報訊】香港水球隊將於本月二十日啟程前往印度尼西亞，參加即將舉行的亞運會。該隊由多位優秀選手組成，在訓練期間表現穩定。此次參賽旨在展示香港水球運動的水平，並與國際強隊交流。隊員們表示，將全力以赴，爭取取得好成績，為香港爭光。主辦單位也對該隊的實力表示肯定，並希望他們在比賽中能有出色發揮。

亞運足球廿五開賽

分組編定賽程

【本報訊】亞運會足球比賽將於本月二十五日正式開賽。目前，各隊已根據分組情況編定好了賽程。比賽將分為多個組別進行，旨在提高足球運動的普及程度，促進亞洲各國之間的體育交流。各參賽隊伍都做好了充分的準備，期待在比賽中展現實力。觀眾們也將有機會目睹精彩的足球對決。

我亞運團

全部職員聘定

【本報訊】亞運會我國代表團的全部職員已聘定完畢。代表團成員包括運動員、教練、醫務人員及隨行人員等。各成員均經過嚴格篩選，具備優秀的專業素養。代表團的成立標誌著我國對此次亞運會的重視，也展現了我們對體育事業的投入。隨行人員表示，將竭誠服務，確保運動員在比賽期間得到最好的保障。

英遠東空軍足球隊 準備在港賽四場

為大列願空軍節籌款

【本報訊】英國遠東空軍足球隊將於近期來港進行四場比賽。此次來港的主要目的是為大列願空軍節籌款。該隊在國際賽場上擁有豐富的經驗和強大的實力，是足球愛好者們的關注焦點。主辦單位表示，希望通過比賽激發市民對足球運動的興趣，同時也為空軍節的籌備工作貢獻力量。歡迎廣大市民踴躍前往觀看。

陳斗健身院暨藥局 昨新址開幕誌慶

黃伯仲謝伯昌主持揭幕

【本報訊】陳斗健身院暨藥局於昨日在新址隆重開幕。黃伯仲先生與謝伯昌先生共同主持了揭幕儀式，並為新址剪綵。新址環境優雅，設施齊全，為市民提供了更為舒適的健身和藥劑服務。陳斗先生表示，新址的開幕是該院發展的一個重要里程碑，未來將繼續致力於提升服務質量，為廣大市民的健康事業做出貢獻。

將勞軍及三角賽

決定廿日動程軍容已定

【本報訊】為慶祝抗戰勝利週年，本市將於近日舉行勞軍及三角賽活動。勞軍活動將於本月二十日舉行，屆時將有大批軍人參加。三角賽則由多個單位組隊參加，旨在增進團結，展現實操能力。目前，各項籌備工作正有序進行中，預計活動將取得圓滿成功。

印尼認真 籌備亞運

耶加達市一片歡愉

【本報訊】印度尼西亞的耶加達市為即將舉行的亞運會做好了充分的準備。當地居民對亞運會的開幕充滿了期待，市內到處洋溢著歡愉的氣氛。政府也加強了對各項設施的維護和安保工作，確保比賽期間的安全與順利。亞運會的舉行將進一步促進耶加達市的發展，並加強與亞洲各國的友好關係。

粵烈 智南 梁錦 輝為 執委

總足席出及長會副兼分

【本報訊】粵烈足球協會近日召開會員大會，選出新一屆執委會成員。梁錦輝、智南、南南、梁錦輝等當選為執委會成員，並兼任副會長職務。大會還討論了協會的未來發展計劃，包括加強與國際足球組織的聯繫，提高協會的知名度等。新執委會表示，將秉承服務會員的宗旨，推動粵烈足球事業的發展。

九龍元朗兩校 暑期聯誼活動

暑期聯誼活動

【本報訊】九龍元朗兩校將於暑期開展聯誼活動，旨在增進兩校師生之間的友誼，促進文化交流。活動內容豐富多彩，包括體育比賽、文藝表演、學術講座等。兩校表示，將通過此次活動，加強校際合作，共同提高教學質量。

今日首預賽

九龍十三區街坊水運會

【本報訊】九龍十三區街坊水運會將於今日舉行首場預賽。此次比賽旨在推廣水球運動，增進街坊之間的交流與合作。比賽將在一個標準的水球場舉行，吸引了眾多水球愛好者參加。主辦單位表示，希望通過比賽激發市民對水球運動的興趣，促進社區的和谐发展。

黃自會初賽

黃自會初賽

【本報訊】黃自會將於近日舉行初賽，屆時將有多支隊伍參加。此次比賽旨在提高會員的技術水平，促進會員之間的交流。黃自會表示，將為會員提供一個展示才華的平台，並通過比賽發現優秀人才。

學球聯賽 刻在維園開建

附設休息室及兩大看台

【本報訊】學球聯賽將於近日在維多利亞公園舉行。此次比賽規模宏大，吸引了眾多球類愛好者參加。為了方便觀眾觀看，主辦單位特別在維園附設了休息室及兩大看台。此外，現場還將設有各種攤位，提供飲料、食品等服務。主辦單位表示，希望通過此次比賽，推廣球類運動，增進市民對體育事業的熱愛。

中國亞運代表團 迫得延展赴印期

迫得延展赴印期

【本報訊】中國亞運代表團原定於近日出發前往印度尼西亞，但由於某些原因，出發日期被迫推遲。代表團成員對此表示理解，並表示將利用這段時間進行進一步的訓練和調整。主辦單位也表示，將盡最大努力確保代表團能夠順利出發，參加即將舉行的亞運會。

黃志強昨訪沈領隊

探詢何日赴印歸隊

【本報訊】黃志強先生於昨日訪問了沈領隊，就亞運會相關事宜進行了深入交流。黃先生表示，對亞運會的開幕充滿信心，並希望能夠在比賽中取得好成績。沈領隊對黃先生的支持表示感謝，並表示將全力配合，確保各項工作順利進行。

亞運如無楊氏參加將使大會失色

亞運如無楊氏參加將使大會失色

【本報訊】亞運會期間，楊氏的參與被認為是大會的一大亮點。如果楊氏未能參加，將會使大會的熱鬧程度大打折扣。楊氏在體育界擁有廣泛的影響力，其參與不僅能吸引眾多觀眾，還能提高大會的知名度。主辦單位表示，將盡一切努力確保楊氏能夠順利參加比賽。

英殖民次長蘭斯當 經星洲赴北婆

籌設英馬聯會

【本報訊】英國殖民次長蘭斯當先生將於近日經星洲前往北婆羅洲。此次行程的主要目的是籌設英馬聯會，促進當地與英國之間的友好關係。蘭斯當先生表示，將盡力為當地居民提供服務，並推動當地經濟的發展。

不顧市場實際需要 急劇減少供應商品

急劇減少供應商品

【本報訊】近期市場上出現急劇減少供應商品的情況，引起了消費者的擔憂。一些商家表示，由於成本上升和供應不足，不得不減少部分商品的供應。消費者則表示，商品短缺給他們的購物帶來了不便。有關方面呼籲商家合理定價，保障市場供應。

三藩市總領事 習因壽訪問

習因壽訪問

【本報訊】三藩市總領事習因壽先生將於近日訪問。此次訪問旨在加強與當地的交流與合作，推動經貿往來。習先生表示，將為當地的發展提供支持和幫助。

歐美最新髮型介紹

歐美最新髮型介紹

【本報訊】歐美最新髮型介紹，為廣大市民提供時尚參考。本報特別邀請了專業髮型設計師，為讀者帶來了多款最新的髮型設計。這些髮型設計既時尚又實用，適合不同年齡和性別的人士。歡迎廣大市民前來諮詢和體驗。

各地通訊

英殖民次長蘭斯當
經星洲赴北婆
籌設英馬聯會

並研究大馬路計劃中特權問題

不顧市場實際需要 急劇減少供應商品

上海脫銷情況十分嚴重

三藩市總領事 習因壽訪問

習因壽訪問

歐美最新髮型介紹

歐美最新髮型介紹

廠名界世

自動洗衣機
家庭電器用品

蝦醬炒牛肉

蝦醬炒牛肉

決按實績配額

本港棉布輸美配額

止底月九年明至起日一月十由法辦一此
使在局當。效生將即議協年五期為後滿屆，
情同得值心用，口出產生單接美對日早

(特訊)一九六二年一月一日起，美日兩國政府已正式簽署「一九六二年美日棉布貿易協定」，此項協定係根據一九五五年美日棉布貿易協定之第五期滿後，經雙方代表在東京經過多日之磋商，終於達成協議。此項協定之主要內容如下：

一、自一九六二年一月一日起，美日兩國棉布貿易將由「配額制度」改為「自由貿易」，即美日兩國棉布貿易將完全開放，不再受配額之限制。

二、此項協定之有效期為五年，自一九六二年一月一日起至一九六六年十二月三十一日止。

三、在協定有效期間內，美日兩國棉布貿易之總額將維持在「一九六一年美日棉布貿易總額」之水平。

四、此項協定之簽署，標誌著美日兩國棉布貿易進入了一個新的階段，即「自由貿易」階段。此項協定之簽署，亦標誌著美日兩國棉布貿易之「配額制度」之結束。

港針織廠向港轉產

清沽漸逐貨存紗市港
補面產向廠針織
給求方港轉織

足含聯邦成多轉者份成邦聯足
價口出一劃花棉盟聯伯拉阿
低趨價棉際國加增成收棉美

(特訊)香港針織業，因受美日棉布貿易協定之影響，已開始向香港轉產。據悉，目前香港針織業之生產額已開始增加，且生產之棉布已開始向美國出口。此項轉產之進行，將有助於香港針織業之發展，並可為香港提供就業機會。

泰邦來單訂購甚為遲緩

涼季去銷悲觀

初步訂成棉衛衣還不及四萬打，泰產
增加有影響。曼谷商情近勢不佳。

(特訊)泰國棉布業，因受美日棉布貿易協定之影響，已開始向泰國轉產。據悉，目前泰國棉布業之生產額已開始增加，且生產之棉布已開始向美國出口。此項轉產之進行，將有助於泰國棉布業之發展，並可為泰國提供就業機會。

馬尼拉海關工人結束罷工

港貨付非島恢復

貿易近勢不樂觀
颶風打擊有得當地購買力

(特訊)馬尼拉海關工人之罷工，已於昨日結束。據悉，目前馬尼拉海關之運作已恢復正常，且港貨之運往菲律賓已恢復。此項罷工之結束，將有助於菲律賓之貿易發展，並可為菲律賓提供就業機會。

大盤回順

西博到貨轉乘

大隆石元新貨續成
越匯整企

(特訊)香港股市，因受美日棉布貿易協定之影響，已開始回順。據悉，目前香港股市之指數已開始上升，且股市之成交量亦開始增加。此項回順之進行，將有助於香港股市之發展，並可為香港提供就業機會。

紐約白銀價連升六天

傳政府可能拋沽

倫敦漲至四十二年最高點

(特訊)紐約白銀價，因受美日棉布貿易協定之影響，已開始連升六天。據悉，目前紐約白銀價之指數已開始上升，且白銀之成交量亦開始增加。此項連升之進行，將有助於紐約白銀價之發展，並可為紐約提供就業機會。

供應轉增空頭力站

K金市悠悠下降

去息二角收市價推為二四九·五
美鈔市尚堅收盤為五七·一七五

(特訊)K金市，因受美日棉布貿易協定之影響，已開始悠悠下降。據悉，目前K金市之指數已開始下降，且K金之成交量亦開始減少。此項悠悠下降之進行，將有助於K金市之發展，並可為K金市提供就業機會。

初步落單較縮

今年近洋區向港訂購月餅

餅家開始「試餅」，近日原料跌價，用料品質亦有
改變，有餅家今年利潤將較去年為好。

(特訊)初步落單較縮，今年近洋區向港訂購月餅。據悉，目前餅家之生產額已開始減少，且餅家之利潤亦開始縮小。此項落單較縮之進行，將有助於餅家之發展，並可為餅家提供就業機會。

港股市大勢疲呆

公用股價頗堅穩

全日交易總值九十四萬元

股票名稱	開市	收市	最高	最低	成交量
香港公用	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港電訊	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港電力	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港水務	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港地產	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港銀行	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港保險	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港證券	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港交通	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
香港航空	10.00	10.00	10.00	10.00	1000

走勢反覆大局欠穩

東京股市微幅降落

今年企業增資達六千億元

股票名稱	開市	收市	最高	最低	成交量
東京證券	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京銀行	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京保險	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京地產	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京交通	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京航空	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京電力	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京水務	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京電訊	10.00	10.00	10.00	10.00	1000
東京公用	10.00	10.00	10.00	10.00	1000

天映聯

天映聯

天映聯

天映聯

天映聯

永華

租
租者請到
四四三〇〇三
號

樓月祖實



星洲膠價
仍然疲軟，
昨日報價，
八月份期貨
按幣，二號
三號煙膠每
百八十萬噸。去年
第四季汽車出產量
一百八十萬輛。德
國出產量則紀錄之
一九五五年的一一
九十四萬九千輛。

[illegible]

(登刊)
二天八元
三天十元
一天四元

唐樓廉售

北角區唯一
最理想住宅

電話 20578-704180

[illegible]

大貨
 位千7百
 巴新界上
 表直水
 和產水
 與五加)
 大

城
南
會
館
八
○
三
○
○
九

廣
德
興
中
面
單
或
分
層

開
張
三
年
向
正
環

倉工場租

號上租棧平座有
 二水舊所經餘上
 樓新價及工尺蓋
 或功路貨棧可佔
 電筒飯食製作地
 八二十宜用邊多四

成虎將快 · 謹啟


願

吉舖和售
道領5500一連兩
可分租或出售近
院酒店大匯合各行
為或學務請電7804
洽商

四樓
大雙邊
式千餘
尺現收
租九百

售
莫君接洽
八八四九〇

年999



高息樓售
防道30尺三樓約一千二百餘年
期長價一萬七千五百元
電話六七九二
九子江洽

地產出售
新沙田區優美地段
出售大屋小舖各樣可建
出賃或全盤經營

每層由東洽購

專營門
 經理處
 辦事處
 行辦事處
 時鐘365號
 3714 776724
 意者請到
 號鐘箱
 華僑報
 元餘萬
 司公限有業

行
 放按
 欵摺
 中
 介
 軒
 澤
 經
 營
 776

迎日
 夜約
 地點
 而鄉

分層
 經水
 道南
 角道
 口十
 五層

出售
 購傢

起

業置
 八〇五層
 一四七二、七、一八二

[illegible]

米記

價九折優待
界限街
9A 9B獨
立廣樓半算
香蘭別墅

大夏

經理 汪錫銀
副經理 王國權
合資公司 洽項二司
徽安迎治南有
僑安公商
限公司

恒興

號正及
座地下
業用三
售出水
熱水機
洲湖二

分期
電話：二一七六
二八七六
付款
獨立花園半
樓十餘座每
座售廿餘萬

電話：二六〇三
五六五七三

萬宜大廩
223 室

東大單邊
九五折

年九期
長五折

司公

四海
樂
價錢平
打樁完成
趕建上蓋
新樓

所餘無多
 欲購從速
 治疑處：
 祥發公司
 電話：
 200536
 大售

太平

經營！
備有口
地址：中
本週股票
日本
日本
日本材
小松
十字
豐和

會計主任
領福慰金
簿記員

貨倉出組
舖口面臨馬路
交通利便面積
一萬五千餘方
尺另有空地式
萬餘方尺水電
俱全有優話欲
租者請致電話

祖出
相連面積
五千七百
尺交通便
利租廉有
意請駕臨
1903日昇
閣下經已澈底復元
諸君幸勿延誤五六
電話
大
牌人獨
力
旺角

興滑幼結
 經濟耐用
 各百貨商店有售
 生織造廠
 水渠道46號
 八零七六四式
 按月租賃



香港電
 三二

四二七
六五或一



廣告

頁三

[illegible]

新大河大廈 北河內頂豪華 大地產 旺地靚樓 四房一廳 二萬餘起 開始打樁 趕建上蓋 九五優待 啟祥地產有限公司 770-1111 222-0000 304-83 304-83

杉樹街唐樓 大馬路彩樹樓 13-31樓 五百餘尺 打樁完成 萬餘元起 趕建上蓋 五九折優待 永泰有限公司 222-0000 304-83 304-83

官塘鴻昌獨立唐樓 大馬路彩樹樓 13-31樓 四房一廳 連鋪完成 萬餘元起 欲購從速 永泰有限公司 222-0000 304-83 304-83

新元洲新屋 新屋 15-18樓 一梯兩伙 接近完成 萬餘元起 售價特平 快將入伙 永泰有限公司 222-0000 304-83 304-83

景業大樓 深水埗 旺地靚樓 四房一廳 二萬餘起 開始打樁 趕建上蓋 九五優待 啟祥地產有限公司 770-1111 222-0000 304-83 304-83

慶豐洽飲
新設有限華區興昌
2000-0000-0000 行佑陸
美豐0000-0000 都

樓六昌南
層九高樓
道七第座始開
電話一八九六 馬路海米湖
九八四一〇八 路安海湖

慶大高議
層二十高樓
成美橋打 部回補電
法豐洽飲 部回補電
六〇〇五二八 路海安海

慶大閣金
層六十高樓
伙入將快 節天至連
地豐洽飲 節天至連
二〇〇六六 路海安海

旺盛地點
售出層分
付期即

九龍何文田街
四八八號
標準洋樓
分層出售

龍文大慶
龍文大慶
龍文大慶
龍文大慶

勿失良機
尚餘數層
建至九樓
工程快捷

龍文大慶
龍文大慶
龍文大慶
龍文大慶

星鴻

電話：6719 8866

鴻禧大廈

電話：6719 8866

美垂大廈

電話：6719 8866

鴻禧大廈

電話：6719 8866

安全大廈

電話：6719 8866

新豐源地產公司

電話：6719 8866

立成大廈

電話：6719 8866

[illegible]

新樓出售
 九龍城城道南七三三號至七七三號連四間A號一連四間B號兩層樓面大每層由二萬七千元起
 旺角新境大街三三三號至三三三號連一連二間八層高樓面兩層樓面大每層由二萬五千元起
 香港大道一號至四號連一連二間八層高樓面兩層樓面大每層由二萬五千元起
 提督道一號至四號連一連二間八層高樓面兩層樓面大每層由二萬五千元起
 大馬路一號至四號連一連二間八層高樓面兩層樓面大每層由二萬五千元起
 七萬五千五百元起
 龍明 雲備 雲
 信誠 金銀 公司
 電話 六五八八八
 地址 大馬路一號至四號連一連二間八層高樓面兩層樓面大每層由二萬五千元起

[illegible][illegible]

明屋地可公限有打銀主大 洽處
 粵十五街西咸文港香
 一三〇六四 六一〇六四 話電

樓唐級超 厦大華高 付中心區
 南向面正
 校場及市街 院戲 頭碼頭隣

樓洋園花貴高 厦大園錦 景最佳
 聯分 伙兩樓兩樓勢
 換電人工及格電人生

厦大洲五 通對面
 租出頂免層全樓二 層四廿高
 全係裝修切一電粗燈電 伙百四鐘分每部六梯電

[illegible][illegible][illegible]

頭 公律 顧問 香港 法規 全備 全書 分四 巨冊 長期 售成 經售處 中國分館 出版 吳 瀾 著 九 龍 風 九 類 廣告 第五 頁

五人在界

交通事業工會聯合會積極進行籌組中

參加籌組者增至七個單位

關於交通事業工會聯合會籌組一事，前經本報報導，現據該會籌組委員會表示，參加籌組者已增至七個單位，包括：九龍電車公司、九龍巴士公司、九龍輪船公司、九龍碼頭公司、九龍貨運公司、九龍倉庫公司、九龍地產公司。該會籌組委員會表示，該會之成立，將有助於改善交通事業工人之生活，並促進交通事業之發展。該會籌組委員會之辦事處設於九龍碼頭公司內，現正積極進行籌組工作。

將影響情緒紛糾

日本勞工關係改善足供參考
本報記者採訪日本勞工關係改善足供參考。日本勞工關係改善，主要在於日本政府之政策。日本政府之政策，主要在於改善勞工之生活，並促進勞工之福利。日本政府之政策，主要在於改善勞工之生活，並促進勞工之福利。日本政府之政策，主要在於改善勞工之生活，並促進勞工之福利。

振興工友參加

工人樂園錄音
振興工友參加工人樂園錄音。振興工友參加工人樂園錄音，旨在提高工友之文化素質，並促進工友之福利。振興工友參加工人樂園錄音，旨在提高工友之文化素質，並促進工友之福利。振興工友參加工人樂園錄音，旨在提高工友之文化素質，並促進工友之福利。



振興工友參加工人樂園錄音

十六歲男童輟學就業

人工廠習藝較有前途

十六歲男童輟學就業，人工廠習藝較有前途。該男童在人工廠習藝，學習各種技術，並獲得工資。該男童在人工廠習藝，學習各種技術，並獲得工資。該男童在人工廠習藝，學習各種技術，並獲得工資。

利用工餘進修

培養健康生活提高素質
利用工餘進修，培養健康生活提高素質。工友在工餘時間進修，可以提高自己的文化素質，並促進自己的健康。工友在工餘時間進修，可以提高自己的文化素質，並促進自己的健康。工友在工餘時間進修，可以提高自己的文化素質，並促進自己的健康。

酒店職工學校

下月開始訓練
酒店職工學校下月開始訓練。該學校旨在提高酒店職工之技術水平，並促進酒店之發展。該學校旨在提高酒店職工之技術水平，並促進酒店之發展。該學校旨在提高酒店職工之技術水平，並促進酒店之發展。

友工上水份部

住居上陸置徙
友工上水份部住居上陸置徙。該部門旨在幫助工友解決住居問題，並促進工友之福利。該部門旨在幫助工友解決住居問題，並促進工友之福利。該部門旨在幫助工友解決住居問題，並促進工友之福利。

華僑日報五界小廣告

每段一小時四十分 服務二天 貳元一上

華僑日報五界小廣告。本報為方便讀者，特設小廣告欄，刊登各種廣告。本報為方便讀者，特設小廣告欄，刊登各種廣告。本報為方便讀者，特設小廣告欄，刊登各種廣告。

徵求

徵求各類人才。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。

招生

招生各類課程。本報招生各類課程，包括：英語、數學、物理、化學、生物等。本報招生各類課程，包括：英語、數學、物理、化學、生物等。本報招生各類課程，包括：英語、數學、物理、化學、生物等。

徵求各類人才。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。

費用廉收效大

本報廣告收費低廉，效果顯著。

本報廣告收費低廉，效果顯著。本報廣告收費低廉，效果顯著。本報廣告收費低廉，效果顯著。

聘請

聘請各類人才。本報聘請各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報聘請各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報聘請各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。

徵求

徵求各類人才。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。

徵求各類人才。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。

1962年最新型雪櫃

1962年最新型雪櫃，性能卓越，價格公道。

1962年最新型雪櫃，性能卓越，價格公道。1962年最新型雪櫃，性能卓越，價格公道。1962年最新型雪櫃，性能卓越，價格公道。

聘請

聘請各類人才。本報聘請各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報聘請各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報聘請各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。

徵求

徵求各類人才。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。

徵求各類人才。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。本報徵求各類人才，包括：記者、編輯、翻譯、會計、律師等。



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



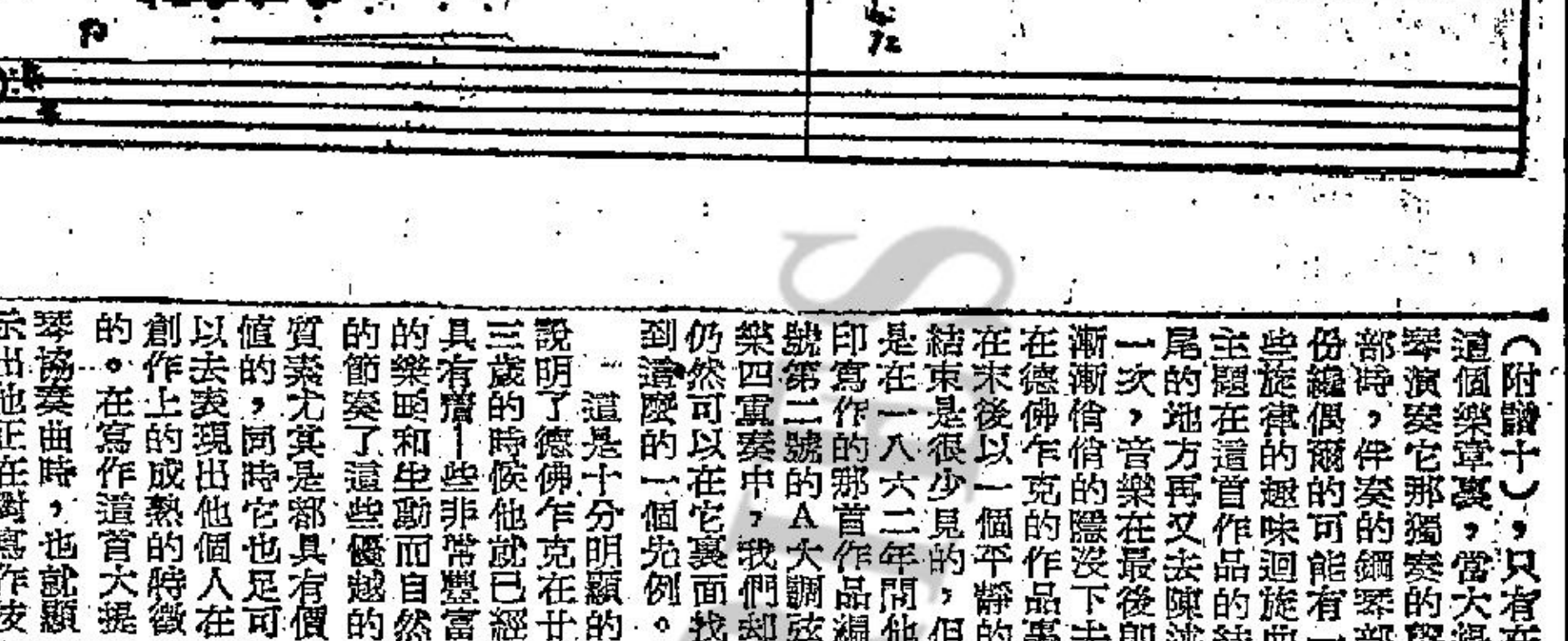
德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



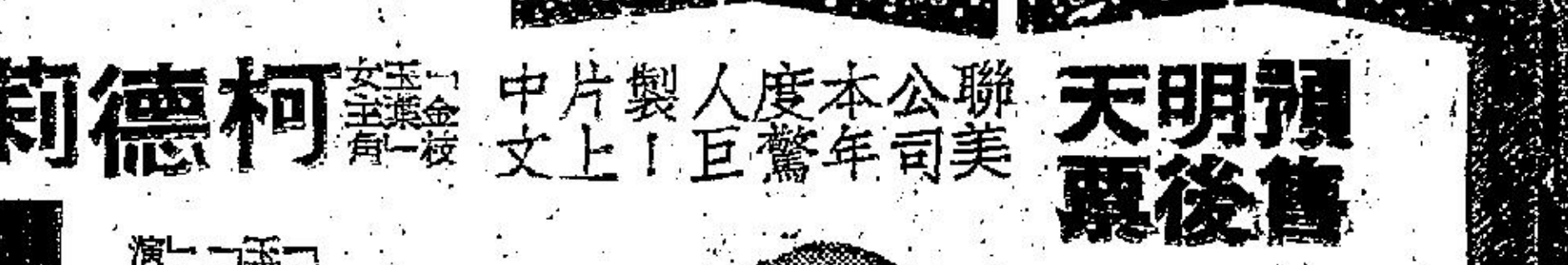
德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



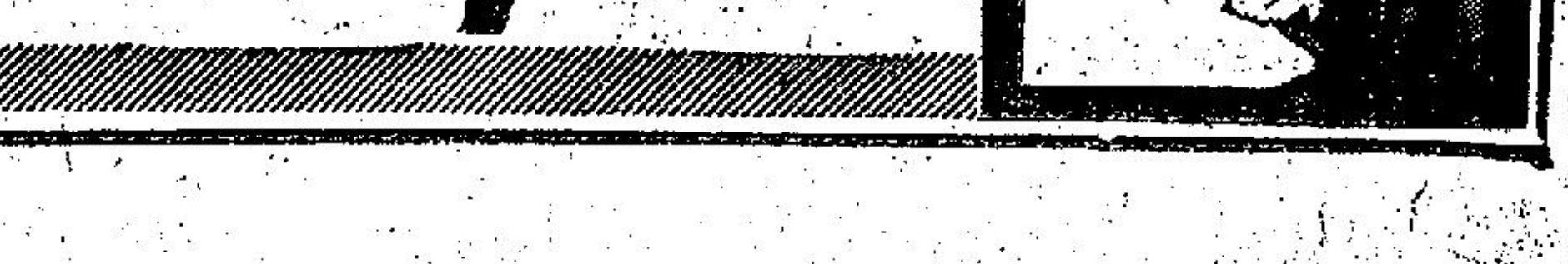
德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格



德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

德佛乍克的第一大提琴協奏曲風格

the 1990s, the number of people in the world who are illiterate has increased from 1.2 billion to 1.5 billion. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.7 billion by the year 2015. The number of illiterate people in the world is expected to reach 1.7 billion by the year 2015.

出口輪船預告			
(船名)	(國名)	(往何處)	(日期)(公利)
亞美利加	AMERICA	往歐洲	十三
威爾遜	WILDA MAERSK	往歐洲	十三
亞美利加	PRES QUIRINO	往歐洲	十三
亞美利加	VAN CLOON	往歐洲	十三
亞美利加	HANYANG	往歐洲	十三
亞美利加	CALCUTTA MARU	往歐洲	十三
亞美利加	AROS	往歐洲	十三
亞美利加	CHANDA	往歐洲	十三
亞美利加	EASTERN STAR	往歐洲	十三
亞美利加	YAMAOKI MARU	往歐洲	十三
亞美利加	BATAAN	往歐洲	十三
亞美利加	SHOMRON	往歐洲	十三
亞美利加	TIJUCA	往歐洲	十三
亞美利加	JAPAN MAIL	往歐洲	十三
亞美利加	TAI POO HONG	往歐洲	十三
亞美利加	NAGATO MARU	往歐洲	十三
亞美利加	EASTERN GALAXY	往歐洲	十三
亞美利加	KYSKA	往歐洲	十三
亞美利加	INDUS	往歐洲	十三
亞美利加	ARAFURA	往歐洲	十三
亞美利加	FRANKFURT	往歐洲	十三
亞美利加	SINGAPORE	往歐洲	十三
亞美利加	HEWANG	往歐洲	十三
亞美利加	INDIA MAIL	往歐洲	十三
亞美利加	NGRA	往歐洲	十三

馬尼拉丸	MEXICO MARU	墨西哥	十七	黃	豐
蘭丸	RENTAU FANJANG	蘭江	十七	力	來
比羅士丸	PERSEUS	許基	十七	古	行
新瑞	SUNDA	歐洲	十七	太	慶
波利尼丸	BOLIVIA MARU	中南美洲	十七	行	平
克利夫蘭丸	PEES CLEVELAND	小呂宋	十七	太	候
東萊	EASTERN ARGOSY	日本	十七	候	候
香港輪船	HONGKONG IMPORTE	香港	十七	候	候
莫蘭丸	GORANGKA	越南三藩市	十七	港	候
亞當士丸	PRES ADAMS	星洲	十八	候	候
海利	HAILEE	加里曼	十八	多	候
望摩	ANGSHUN	暹羅	十八	古	候
莫德	EASTERN ROVER	暹羅	十八	太	候
芝蘭宜	TIUWANGI	澳洲	十八	候	候
萊羅	LAOS	日本	十八	候	候
萊羅丸	LOMA MARRSK	歐洲	十八	候	候
蘭	CATHAY	日本	十八	候	候
萊川丸	EISEN MARU	日本	十八	候	候
萊丸	MONTANA MARU	三藩市	十八	候	候
萊利丸	CITY OF CARL	歐洲	十八	候	候
萊羅丸	MAREN MARRSK	歐洲	十八	候	候
萊士丸	ADRASTUS	日本	十八	候	候
山丸	YAMAHARU MARU	三藩市	十八	候	候
加里曼丸	CARDIGANSHIRE	歐洲	十八	候	候
永興丸	BISHIN MARU	日本	十九	候	候
隆泰丸	KYOTAI MARU	日本	十九	候	候
元泰丸	GENEI MARU	日本	十九	候	候
萊	RAJAH	日本	十九	候	候
萊士丸	YAN HEEMSKERE	日本	十九	候	候
好望銀花	HOGGH SILVSPEAR	越南三藩市	十九	候	候

星相	天光	RICKYAN	香港亞	十九	多利
相	樓	SAGAMT MAEU	三寶瓏	十九	谷士
多	樓	TOURNAI	星洲	十九	多利
蘭	樓	RANEE	星洲	十九	多利
池	星	HOI WONG	星洲	十九	多利
美	美	MICHAEL JEBSEN	星洲	二十	多利
雲	美	PERNEANK	星洲	二十	多利
相	星	OREGON MAIL	日本	二十	多利
星	星	LAO	星洲	二十	多利

[illegible][illegible]

圖一 日本東京的皇宮

[illegible]

爲多、元盛加於前年、
 三省市、亦均盛、其
 上、出、土產亦盛、
 十月十一日、
 (國幣兌換二圓券票)

[illegible]

藥快 匯老白

和路特
又特
彩新
線一

WALT DISNEY'S
NEW ALL-CARTOON FEATURE
**One Hundred
and One
Dalmatians**
Theatrical

芬濱
十八日到
委內瑞拉
十八日到

蒙大那丸
十七日到
開四港市紐約

河銀方東
泡號八A泊
各埠
本轉

國泰客郵
明晨泊埠
十八日直航日本

加蘭葛
埠到日明
落市轉省

法客郵寮國
由馬賽經西貢十七晨泊
十八日下午開往神戶橫濱

航機來往時間
(公司) (由何處來) (往何處去)

天氣
預測
今日
陰天
明日
多雲

士魯亞
各埠
收日今明

美中美
十九晨到
開星底

海皇
十八收貨
返星底

總統輪設亞洲
增進對貨客服務
新長已赴星履任

截郵時間
(今日) (明日)

離港機
(公司) (由何處來) (往何處去)

渣華郵船公司
快郵船
BOISSEVANT

士打實加
八月廿三日落貨
八月廿四日啟行

士打實加
八月廿三日落貨
八月廿四日啟行

士打實加
八月廿三日落貨
八月廿四日啟行

士打實加
八月廿三日落貨
八月廿四日啟行

士打實加
八月廿三日落貨
八月廿四日啟行

士打實加
八月廿三日落貨
八月廿四日啟行

威利森
往紐約
八月廿三日

郵船日本
往東京
八月廿三日

郵船日本
往東京
八月廿三日

郵船日本
往東京
八月廿三日

郵船日本
往東京
八月廿三日

郵船日本
往東京
八月廿三日

郵船日本
往東京
八月廿三日

通利輪船
往紐約
八月廿三日

通利輪船
往紐約
八月廿三日

通利輪船
往紐約
八月廿三日

通利輪船
往紐約
八月廿三日

通利輪船
往紐約
八月廿三日

通利輪船
往紐約
八月廿三日

通利輪船
往紐約
八月廿三日

大之家
往紐約
八月廿三日

大之家
往紐約
八月廿三日

大之家
往紐約
八月廿三日

大之家
往紐約
八月廿三日

大之家
往紐約
八月廿三日

大之家
往紐約
八月廿三日

大之家
往紐約
八月廿三日

山春丸
往紐約
八月廿三日

山春丸
往紐約
八月廿三日

山春丸
往紐約
八月廿三日

山春丸
往紐約
八月廿三日

山春丸
往紐約
八月廿三日

山春丸
往紐約
八月廿三日

山春丸
往紐約
八月廿三日

票定早請旺越明

傑作！又一實地攝製

斯尼和路

片大家

珍禽怪獸・銀幕前所未見

Walt Disney's
Jungle C
Technicolor

爭王萬獸

文中上片。彩七藝

魚字，雄雞，猛獸，由東
吞，前野，驚場，頭湧
吞身後，戰到，十
留七尺，兇尾
攻一巨！野

製尼迪
映斯家小雄英下七
映斯家小雄英下七

主領：當將虎城孤昆
演格：雷

